

出自《宝星陀罗尼经》

[illegible]

om, agatika-māra 【不去魔】 vajra-bala vegavat pra-mardane 【金剛力 速疾摧伏】 , apaṣṭhu māra pañca-abhijñā sam-uccheda 【邪惡之魔五神通完全破壞】 , vyalīka 【欺詐】 jihma 【虛偽】 haṭha māra-papīyas 【頑固惡魔】 tejo-anubhāva bhagavan vi-jayanti 【佛世尊威神力調伏】 , buddha koṭi-niyuta-śata-sahasra anu-bhāva adhiṣṭhite 【百千俱胝那庾他諸佛威神力加持】 , mahā-mantra prabhāva ṣaḍ-indriya māra pari-kṣayaṃ 【大靈驗真言力破盡魔六根】 , sarva aṅga-pratyāṅga kuñcīte 【一切肢節捲縮】 , pañca-bandhana-baddhaṃ 【被五縛】 , deha tapana dāha pūṭika 【身體炎熱熾燃穢臭】 , go-cara viśayaṃ 【所行境界】 candra-sūrya-prabha jihmī-karaṇaṃ 【日月光明映蔽】 , sākalya abhijñā patati 【一切神通退失】 citta-viplavaṃ 【心神錯亂】 , sarva apa-kāra māra-kāyika kṛtaka vināśane 【一切魔眷屬所作惱害事破壞】 , vividha duṣṭa-cittaṃ 【種種惡心】 māra-maṇḍala ut-pādaya 【諸魔生起】 eka-kṣaṇaṃ 【於一念頃、一剎那頃】 pra-mathane 【破壞、

摧伏】, mahā-mantra **【大灵验真言】** vidyā-bala **【明咒力】** kṣayānti **【灭尽】** māra-viṣayaṃ **【诸魔境界】** svāhā **【成就】** .

唵(引)阿伽底迦摩(引)囉嚩折囉(二合)婆攞尾(引)伽嚩特鉢囉(三合)摩囉陀(二合)呢(引)阿波瑟
麼(二合)魔(引)囉般遮(引)弊惹壤(二合引)僧母砌(引)陀尾也(二合)利(引)迦尔醯 麼(二合)訶訖
魔(引)囉波閉(引)也塞帝(二合)孺(引)阿儻婆(引)嚩婆伽梵尾惹演底沒馱俱(引)祇儼庾哆舍哆娑
訶塞囉(引)儻婆(引)嚩(引)地史恥(二合)帝(引)摩訶(引)漫哆囉 (二合)鉢囉(二合)婆(引)嚩灑
旄地唎(三合)耶魔(引)囉鉢唎乞灑(二合)閻薩嚩(引)仰誡波 囉(二合)底仰(二合)誡軍止帝般遮滿馱
那婆澹誡(引)哆囉(二合)哆鉢那陀(引)訶普(引)底迦瞿(引)遮囉尾灑焰旃陀囉(二合)蘇(引)唎耶
(二合)鉢囉(二合)婆尔醯彌(二合引)迦 囉赧薩(引)迦利耶(二合引)弊惹壤(二合引)跋哆底質哆尾
鉢攞(二合)鋋薩嚩(引)波迦(引)囉魔(引)囉迦(引)咿迦訖唎(二合)哆迦尾那(引)舍呢(引)微威馱
突瑟吒質耽魔(引)囉 滿荼攞鄔特鉢(二合)陀耶翳迦乞叉(二合)赧鉢囉(二合)摩他呢(引)摩訶(引)
漫哆囉(二 合)尾地耶(二合引)婆攞乞叉(二合)演(引)底魔(引)囉尾灑焰娑嚩(二合引)訶(引)

经文摘录：

尔时有魔名曰不去。曾于佛所极多供养。于三宝中净信不动。得阿耨多罗三藐三菩提记。作大仙人形从坐而起。于释迦如来前合掌遍观如来。世尊威力加故。于一切佛刹大声遍满。作如是言。诸佛世尊一心念我。一切菩萨摩訶萨。及天龙夜叉乾闥婆阿修罗伽楼罗紧那罗摩呼罗伽人非人等。魔及眷属听我所说。今此世尊释迦牟尼大悲导师。往昔之时誓愿如是。于极秽恶五浊佛刹。得阿耨多罗三藐三菩提。作逆众生诽谤妙法谤无圣人。具不善根恶行相应。心相续成就者。普令出过三恶道故。成熟三乘故。修忍三昧陀罗尼故。引向清净诸佛刹土。令三宝种久住不断。成就大愿。断除一切秽浊佛刹。成满一切功德庄严。

是故我等当如是作。为令如来正教久住。及妙正法得不灭坏。若今现在若未来世。无有若魔若魔眷属。于如来所受正法。欲灭坏阴没。乃至不能恼一众生。唯除少随顺不具信者。若持此妙法者。随顺此法者。说此法者。听此法者。比丘比丘尼优婆塞优婆夷。及余信心善男子善女人。勤修三业能自策勤。坐禅诵经营理塔寺。恒勤作福。勤事供养佛法僧宝。勤断三界烦恼系缚。勤断一切众生诸苦。悉令解脱者。彼等行人若为魔使。若魔女魔男。若魔眷属欲恼乱彼。伺求其短障难善业。作乱心因者。为彼等故。我今现前请诸世尊。当与我力善业成就。怜愍我故。一切菩萨摩訶萨等。并一切魔及魔眷属。一切天龙夜叉乾闥婆阿修罗伽楼罗紧那罗摩呼罗伽人非人等。所有一切来此佛刹者。及大地众。为欲利益诸众生故。佛教正法得久住故。当怜愍我。今欲说咒与我成就。若魔若魔眷属。欲恼彼等人及法者。我当降伏令其心乱令其身苦令身恼缩退失神通。故说此咒句。若诸恶魔并魔眷属。魔男魔女。若魔使等。若于佛教起一念恶不清净心。恼乱诸比丘比丘尼优婆塞优婆夷。乃至但起一刹那心。欲作恼乱退失善分。若于村城国邑。乃至王城宫内。边疆静处。随所在处。有此法门开示分别。若于此等起破坏心。乃至一刹那。于彼诸方斗争疫死。饥俭诸病。他方怨敌。非时风雨。极寒极热。瀑水卒起。地动地吼。火星流堕。有如是等诸恶相起。或于华叶果实诸谷药味。欲于彼等起破坏心时。即令彼魔乃至魔使。郁热所烧熏污烂臭。无所能作不能起举。五系缚之令其自见乃至一切支节。卷缩不能舒展。令得黑闇不睹光色。退失神通心意错乱。令彼六根不能缘境。

尔时不去魔说是咒时于刹那顷。由得一切智拥护故。诸魔境界悉皆灭坏无所成就。如是如是所有欲作不利益者。皆不成果。是时一切诸佛世尊。咸共称赞善哉善哉。及一切菩萨摩訶萨。天龙夜叉人非人等。亦共称赞善哉善哉。是时大地皆大震动。四海涌沸。诸须弥山王。魔及眷属悉大惊动。是时恶鬼神等亦复如是。唯除于佛教法清净信者。及得忍菩萨不生惊怖。

尔时魔王问坚固慧菩萨言。善男子。何等因缘。此不去魔有是胜力。是谁加彼。此无慈悲。令我部党及我境界力之所作。一切散灭悉皆退坏。乃更建立沙门瞿昙。黑党亲眷说断恶见。我即闻此

陀罗尼时。令我身体臭恶烂坏无所能为。一切诸方为我黑闇。不见诸光大热所烧耶。

尔时坚固菩萨答魔王言。此是一切诸佛世尊神力加护。亦是一切人非人等。与此不去魔力故。令汝等一切诸魔境界之力。如所欲作悉皆摧碎。今说此不退陀罗尼句时。汝今应生清净信心。于如来所。发阿耨多罗三藐三菩提心。汝今若能如是作者。此身口意诸苦恼触悉当解脱。是时魔王答坚固菩萨言。我今宁当忍耐此苦。令身口意。受于无量无数大苦恼事。至于最后边际劫。我终不发阿耨多罗三藐三菩提心。

出自《宝星陀罗尼经》卷第九

备注：经书中记载的陀罗尼，有的译经师当年是用唐朝官方语言河洛话(今闽南语)翻译的，有的译经师是用他们地方方言翻译的，而我们现在的官方语言是普通话，如果用普通话去念他们当时翻译的咒语，就会显得不准确。再者，《大藏经》中的咒语错误纰漏甚多，这就出现了一些咒语没有标注拼音等符号，一些咒语错了字，一些咒语漏掉字，一些咒语前后顺序错误，一些咒语句子抄漏了。所以还原更正陀罗尼就显得尤为重要。**因为咒语是诸佛菩萨之秘，更准确的陀罗尼能够快速感通佛菩萨。此真言为校对后的正确版本，请用普通话念诵黑色大字部分内容，此部分为真言的梵音近似读音，其中(引)代表前一个字念长音，(合)代表前面下划线汉字组合拼音，(弹)代表前一个字念弹舌音，(卷)代表前一个字念卷舌音，(布剖反)代表前一个字的读音取布的声母 b，剖的韵母 ou，组合拼音念 bou，(黑衣反)代表前一个字的读音取黑的声母 h，衣的韵母 i，组合拼音念 hi。(阁衣反)代表前一个字的读音取阁的声母 g，衣的韵母 i，组合拼音念 gi。(克类反)代表前一个字的读音取克的声母 k，类的韵母 ei，组合拼音念 kei。其他标注了(反)型字的均为取第一个字的声母和第二个字的韵母组合拼音。(半)代表前一个字只用念读音的一半。如果觉得括号内的文字过于繁琐，亦可直接念诵括号外的大字部分，相比于错误纰漏甚多的《大藏经》汉语咒语，是不会影响咒力发挥的。**

蔡文端居士罗马梵文网：<https://dharanipitaka.com/>

蔡文端居士梵汉转译网：<http://www.caiwenduan.com/>